

Roma expresa que "la aviación arrojó numerosas bombas sobre Nápoles, algunas de ellas incendiarias"

Daños en Bagnoli, Porta Capuan y Pomigliano causaron los aviones británicos, expresa el comunicado italiano, y agrega que hubo un muerto y 5 heridos

Las fuerzas aéreas británicas acantonadas en Egipto bombardearon el aeródromo de Marmarica, así como sobre Adi Galla

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

AÑO 1. San José, C. R., No viembre 1º de 1940. N° 1.

## TURQUIA mantendrá por ahora una actitud de no beligerancia

La amistad ruso-turca necesita perpetuarse independientemente de cualesquiera influencias

Junto con nuestra aliada la Gran Bretaña estamos estudiando los posibles resultados de esta agresión

ANGORA, 10. UP. — El presidente de Turquía, general Inonu, pronunció ante la asamblea nacional un discurso que era esperado con enorme interés, ya que se suponía que en él iba a definir la actitud de este país ante el conflicto greco-italiano. El presidente dijo: "Nuestra vecina y amiga Grecia, cuyo territorio queda adyacente al nuestro y cuya seguridad y tranquilidad son por la tanto de vital importancia para nosotros, se ha encontrado desgraciadamente obligada a entrar en la guerra. Junto con nuestra aliada la Gran Bretaña estamos estudiando cuidadosamente los posibles resultados de la agresión de que Grecia es víctima. Con especial satisfacción debo referirme a nuestras relaciones con la Unión Soviética, que han sido renuadas después de veinte años de dificultades de las que no puede culparse a ninguna de las partes. En medio de las vicisitudes de mundo actual, la amistad ruso-turca es un hecho de gran valor intrínseco para ambos pueblos, que necesita ser perpetuado independientemente de toda otra influencia. Estamos convencidos de que esta política será tan fructuosa para ambos países como lo fué ayer, sin causar daño alguno a nadie. Nuestra actitud es de no-beligerancia y no constituye un obstáculo para mantener relaciones normales con otros países que demuestran la misma buena voluntad. Esta actitud de no-beligerancia hace imposible, sin excepción, el uso de nuestro territorio, nuestro mar o nuestro cielo por los beligerantes, unos contra otros, y esa imposibilidad se mantendrá mientras no tomemos parte en la guerra".

Aludiendo nuevamente a la alianza anglo-turca, el presidente dijo: "En momentos en que la Gran Bretaña sostiene una lucha heroica por su existencia, bajo las más difíciles condiciones, es mi deber proclamar que los lazos de alianza que nos unen a ella son sólidos e irrompibles".



GENERAL INONU

### ULTIMA HORA

El fallecimiento del Dr. don Edgar Montealegre Yglesias

Por cable recibido de Nueva York hoy, cuando entraba en prensa nuestro periódico, se recibió la triste nueva de haber fallecido en Nueva York el doctor don Edgar Montealegre Yglesias, miembro de distinguida familia costarricense. (PASA a la página DOS)

## NO HABRA CRISIS DE BRAZOS PARA LA AGRICULTURA CON MOTIVO DE LOS TRABAJOS DE LA CARRETERA PANAMERICANA.

Se escogerán los peones para esos trabajos que no sean necesarios a las faenas agrícolas. — Un vocero autorizado del poder ejecutivo nos hizo esta mañana esa declaración.

A propósito de los trabajos de la carretera panamericana, que se iniciarán próximamente, se han suscitado algunos comentarios que se relacionan con la posible crisis de brazos que se operará en las labores agrícolas. Este mañana un vocero autorizado del poder ejecutivo nos hizo, en torno del asunto, declaraciones de interés.

El ejecutivo escogerá para los trabajos de la carretera panamericana a los peones que no sean necesarios en las labores agrícolas. Mucho cuidado tendrán las ves de los trabajadores que se ocupan en las oficinas en la escogencia de los peones, con el objeto de no causar dificultades a los agricultores, quienes pueden estar seguros de que dispondrán de brazos suficientes para la atención de sus fincas.

Supimos además que el ingeniero jefe de la carretera, Mr. James, quien vino al país con el fin de considerar el plan por seguir, se ausentará la próxima semana des pues de haberse entrevistado con personeros del ejecutivo.

### Estoy en Inglaterra y no tengo la menor intención de partir

Expresa Chamberlain desmintiendo la noticia de su viaje a los Estados Unidos

LONDRES, 1. UP. — Neville Chamberlain en rápida conversación con los corresponsales de la United Press expresó, desmintiendo las versiones de su viaje a los Estados Unidos: "Estoy en Inglaterra y no tengo la menor intención de partir".

### PRINCIPIO DE INCENDIO HOY AL MEDIO DIA

Minutos después de las doce del día se dio cuenta al cuerpo de bomberos de un principio de incendio que se había declarado en el Hotel Latino en las vecindades del mercado central. Los daños fueron muy pocos. La alarma, en cambio, extraordinaria.

## Los italianos están lejos de llevar a cabo en Grecia UN "BLITZKRIEG" COMO LOS QUE INTENTO ALEMANIA SOBRE GRAN BRETAÑA

JANINA, KASTORIA Y FLORINA ERAN HOY LOS TRES OBJETIVOS PRINCIPALES DE LOS ITALIANOS QUE HAN ENCONTRADO TENAZ RESISTENCIA

BELGRADO, 1. UP.—Noticias de origen diplomático afirman que las tropas inglesas que a mediados de octubre fueron destinadas a Egipto fueron últimamente trasladadas a Grecia. Se cree que algunos de esos contingentes han desembarcado ya en territorio griego.

ATENAS, 1. UP.—En los círculos militares se expresó que importantes equipos militares de los que tanta necesidad tienen las fuerzas nacionales en el frente del norte fueron conquistados por los defensores al diezmar a dos batallones italianos en la región de Florina. Se reiteró que las líneas griegas ofrecen una perfecta resistencia en todos los puntos, incluso el de Janina. Las pérdidas italianas, hasta ahora, se calculan en la proporción de ocho italianos por un griego. Los griegos se apoyan en la resistencia de las líneas griegas. (PASA a la pag. OCHO)

VON PAPPEN, SALIO PARA BERLIN

BUCAREST, 1. UP.— El embajador alemán en Turquía von Pappen partió a las 10 hs, en un avión especial, rumbo a Berlín.

BUCAREST, 1. UP.— En ruta a Berlín llegó hoy acompañado de numerosa comitiva, el Embajador alemán en Turquía Franz von Pappen, quien seguirá hoy en avión para la capital germana.

## EN DICIEMBRE PUEDEN DECIDIRSE LOS DESTINOS DEL CONTINENTE AMERICANO

El triunfo del presidente Roosevelt significaría la inmediata convocatoria de una nueva convocatoria de una reunión consultiva de los gobiernos de las 21 repúblicas.

En esa reunión una norma de conducta más determinada frente al conflicto europeo sería impulsada por algunas de las más grandes nacionalidades continentales.

En caso de que Willkie sea el triunfante el Presidente Roosevelt lo llamará inmediatamente para ponerse de acuerdo en cuanto a la política externa de la nación.

Y depende de los proyectos que tenga Willkie que la nueva y trascendental conferencia panamericana sea convocada o no inmediatamente.

WASHINGTON, 10 de Noviembre (Especial). Los últimos cinco días de la campaña presidencial se caracterizarán por ruidos ataques de uno contra el otro partido tradicionales en el afán de arrastrar el electorado de los Estados Unidos. Pero a pesar de lo mucho que absorbe la lucha a las gentes los observadores no dejan de mirar el paisaje internacional con la mayor atención. Y hoy se ha dado la noticia sensacional que la suerte de las 21 naciones americanas será puesta al borde de decisiones supremas y vitales en el próximo mes de diciembre en caso de que triunfe, como se prevé, la candidatura del presidente Roosevelt. Este se propone inmediatamente dar su entera atención a los asuntos relativos a la defensa americana y a la posición de este continente en el mundo. Para ello convocaría inmediatamente a una nueva conferencia de intercambio entre los secretarios de relaciones exteriores de las 21 naciones y en esa reunión una norma de conducta más determinada se adoptará frente al conflicto europeo, lo que sería impulsado por algunas de las más grandes repúblicas. En caso, que el triunfo favorezca al candidato republicano Willkie el presidente Roosevelt lo invitará inmediatamente a cambiar impresiones y del resultado de la conferencia que mantenga dependerá si la proyectada reunión interamericana se efectúa. Estas circunstancias hacen que bien pueda celebrarse la conferencia mucho antes del 20 de enero día de la inauguración del nuevo término presidencial, favoreciendo el triunfo a los republicanos o a los demócratas.

## INICIARASE EL LUNES O MARTES LA DISCUSION PARLAMENTARIA SOBRE EL PROBLEMA RELIGIOSO

En la mañana de hoy el diario oficial publica los dos dictámenes de la comisión de educación

No difieren en cuanto al fondo, sino que las variaciones son únicamente de forma

Espera el poder ejecutivo que el proyecto pasará por amplia mayoría de votos.

Sin embargo, anúnciase la oposición de algunos diputados.

En el diario oficial de hoy se publican los dos dictámenes de la comisión de educación del congreso, vertidos sobre el proyecto de ley del poder ejecutivo que implanta la asignatura de religión en las escuelas y colegios de Costa Rica, iniciativa ésta que tanto revuelo ha causado. (PASA a la pag. TRES)

## SE COMENZO A DETERMINAR LA CIRCUNSCRIPCION DE LOS BARRIOS DE LA CIUDAD DE SAN JOSE.

Nuevas sentencias de muerte

NUEVA YORK, 19 UP. — El comité unido de ayuda a España recibió un informe de que los tribunales franquistas han condenado a muerte a José Rodríguez Vega, secretario general de la Unión General de Trabajadores y los ex-miembros de las Cortes Castellano "Boltra", de Málaga; Florencio Soza, de las Canarias y el teniente coronel Daniel Ortega.

Cuando la Municipalidad lo estime conveniente emitirá los acuerdos fijando los límites de los barrios

Sometido a estudio del poder ejecutivo el primero de esos acuerdos que se relaciona con los límites del Barrio México

Se ha ordenado a la ingeniería de Vías Públicas dibujar un mapa con esa circunscripción.

La municipalidad de San José emitió hace pocos días el acuerdo que dice así: "Considerando que es indispensable determinar la circunscripción de los barrios de la ciudad de San José, para mayor comodidad de los vecinos de los mismos y de los diferentes servicios nacionales y municipales, se acuerda: 1º Ordenar al señor ingeniero jefe de vías públicas dibujar un plano de la ciudad de San José, en el cual se demarcarán los límites de la circunscripción indicada conforme a los acuerdos que voy dictando esta corporación sobre el particular. 2º. Dispensar los trámites reglamentarios a este acuerdo que se declara firme". El primer acuerdo sobre límites de los barrios. Al mismo tiempo fue sometido a estudio del poder ejecutivo el acuerdo que se declara firme. (Pasa a la Página TRES)

## CONSGRADA OFICIALMENTE ESTA mañana la Santa Iglesia Metropolitana.

La ceremonia fué oficiada por el Excmo. señor Arzobispo de la Arquidiócesis asistido por los Canónigos Bolaños y Valenciano. — Estuvo presente también todo el venerable Cabildo Metropolitano. — La ceremonia dió comienzo a las siete de la mañana y se prolongó hasta las once. — Fue escaso el número de fieles que asistió a los actos, que tuvieron solemne.

Tal como se había venido anunciando, hoy día de todos los santos, se llevó a cabo la consagración de la Santa Iglesia Metropolitana, la cual nunca antes se había hecho, habiendo dispuesto el Príncipe Arquidocesano, que se verificara hoy, como se hizo.

La ceremonia dió comienzo a las siete de la mañana, prolongándose hasta las once, durante en consecuencia cuatro horas. Fue oficiada por el Excmo. señor Arzobispo Monseñor doctor don Víctor Sanabria M., asistido de los canónigos Monseñor don Claudio Bolaños y don Elías Valenciano. Asistió también todo el Cabildo Metropolitano que forman el Ilmo. señor Vicario General de la Arquidiócesis Monseñor don Alfredo Hidalgo, Monseñor don Enrique Kern, Monseñor doctor don Carlos Borge y Monseñor don Ricardo Zúñiga, quienes también tomaron parte en la ceremonia, aun cuando no vestían los ornamentos de gran gala.

Participaron también en los actos todos los señores sacerdotes del Seminario y los Mayoristas, siendo una ceremonia sencilla aun cuando no por eso menos solemne. Era escaso el público que concurrió a los actos, seguramente por desconocencia la celebración del acto.



Dos aspectos del acto de la Consagración de la Catedral Metropolitana, en la mañana de hoy en que preside el Excmo. Monseñor Sanabria y Martínez, Arzobispo Primado de Costa Rica rodeado de los Canon-gos, durante la imponente ceremonia

### AUDAZ Y CUANTIOSO ROBO EN EL PERU

Barra de oro valorada en 100 mil soles fué robada cuando se la transportaba en un avión para exportarla.

TRUJILLO, 1. UP. — Una banda armada robó una barra de oro valorada en 100,000 soles que era conducida en un camión desde las minas de Parey hasta un aeródromo. (PASA a la pag. TRES)

# La Razon

EL DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

TELEFONOS: Dirección: 3540 Redacción: 3240 Administración: 2134

DIRECTOR: José María Pinaud

JEFE DE REDACCION: Sergio Carballo

REDACTORES: J. Vargas Coto, Rafael Soley, R. Rojas Vincenzi, A. Herrera Garcia, J. A. Zavaleta, A. Vega, Federico Pinaud.

REDACTORES GRAFICOS: Paco Hernández y Néstor Castillo

SECCION SOCIAL: A. Revollo y Samper

TRADUCTOR: Buben Yglesias Hogan

ADMINISTRADOR: Arturo Quirós

AGENTE GENERAL DE ANUNCIOS Y DE CIRCULACION: A. Fonseca C.

### EDITORIAL

#### "LA RAZON" NO ES UN DIARIO NUEVO

En tiempos pretéritos, y cuando un nuevo día aparecía, era de rigor, consignar en esta sección frases como éstas:

"Sombrero en mano saludamos a los colegas y público en general."

En los tiempos modernos sería de muy mal gusto decir cosas de esa naturaleza. — Ahora es preferible decir, como decimos, que LA RAZON no es un diario más, en el diario costarricense, y que su propósito es el de cooperar a la solución de todo problema de interés nacional, y que los intereses de la agricultura, la industria y el comercio serán objeto de nuestra mejor preferencia, así como todo otro problema que se relacione con nuestra vida nacional, y que, dentro de este espíritu de franca y amplia cooperación venimos a los estrados de la prensa nacional sin otra pretensión que no sea la del más amplio sentido de genuinos costarricenses.

Esta nuestra ciudad, de que nos ufamamos y a la que aún no hace mucho llamábamos el París de Centro América, no sabemos si con el intento de menospreciar a la Ciudad Luz, esta nuestra ciudad de San José, a la que vamos a bautizar como el genial dramaturgo español bautizó al escenario de una de sus magistrales comedias, esta, pues, nuestra ciudad alegre y confiada, tendrá en LA RAZON un rincón dedicado a sus problemas, grandes y chicos, oficiales o sociales, de economía o de higiene, municipales o particulares.

Un vigilante centinela, saturado de buena intención, si no convencido de aquella o del París chiquito, si deseoso de que tal alarde se apegue a la realidad, oteará desde su atalaya la vida capitalina, captará las ansias de unos y otros, señalará defectos, no escatimará elogios, se atreverá a aconsejar remedios, censurará sin ser pródigo en la censura, será en fin, un Josefino en el telescopio en la mano, investigando dónde hay algo de bueno que hacer por su ciudad querida, metrópoli además del país bien amado.

¿Será necesario decir que el centinela desea y pide la colaboración de sus compatriotas?

Cada Josefino debe complacer su deseo de mejorar con su indicación o con su consejo las condiciones de vida de la ciudad en que mora. Venga la indicación y venga el consejo, que serán acogidos por nuestra invariable resolución de verdad y de bien, contribuirán al fin práctico que perseguimos.

Bien sabemos de la censura acre a que algunos son devotos, no ignoramos el anonimismo vil que a veces surge de los miasmas del ambiente, somos viejos conocedores de la tan sosegada práctica de tirar la piedra y esconder la mano, práctica en que siempre se intenta complicar a los órganos de publicidad; pero todos esos posibles brotes del mal, serán por no otros fuertemente discriminados, para que esta sección que queremos útil y que queremos noble, no pueda jamás sufrir la melitica influencia de la pasión desmedida, de la inquina personal, de la calumnia, de la intriga.

Sencillamente, con nobleza, con intención de acertar, exclusivamente con el deseo de que San José crezca en todos los aspectos, nos mantendremos en esta garita como centinelas fieles de la ciudadanía.

Julio Mirador.

### FALLECIMIENTO

(VIENE de la página UNO) — El doctor Yglesias, distinguido profesional, se había radicado hace años en los Estados Unidos, con su bellísima esposa doña Isabel Jiménez Guardia.

Nos es muy penoso llevar al conocimiento de las numerosas relaciones de las familias Montenegro, Yglesias, Lynn, y a los deudos del doctor Yglesias, les manifestamos el profundo dolor que con ellos compartimos, muy especialmente a doña Ramoncita Yglesias de Lynn, madre del doctor y a doña Isabel Jiménez Guardia, y de Montenegro y a sus tiernos hijos.

### LO QUE USTED NO SABIA

# UN NUEVO COMETA

Ha de titilar con el brillo de una estrella de tercera magnitud al levantarse sobre los espacios una hora y media antes que el sol. — En el mes de enero su brillantéz alcanzará el grado máximo, sin que por ahora los astrónomos puedan decir la intensidad luminosa del hésped

Surgen nuevamente, con motivo de la aparición de este cometa, las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición

blando somos unos niños adorados con un sentimiento común de adolescentes, lo que nos hace gastar todas nuestras energías y riquezas en mágnimas de guerra... "Nuestro espíritu, que a veces parece descendiente de ángeles y otras veces de demonios, no podrá ser reparado hasta que Ud., señor cometa, pase el perihelio un día del próximo enero y nos arregle nuestras discordias con un coleteazo".

El día 21 del próximo diciembre el nuevo visitante podrá ser visto con nuestros ojos pues ha de titilar con el brillo de una estrella de tercera magnitud al levantarse sobre los espacios una hora y media antes que el sol. En el mes de enero su brillantéz alcanzará el grado máximo, sin que por ahora los astrónomos puedan decir la intensidad luminosa del hésped, aunque se supone que sea comparable a la de Júpiter.

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

### ASTRONOMIA Y FILOSOFIA

Shapley analizó el estado actual de la sociedad. No fué la disertación de un astrónomo, sino la apostilla de un filósofo. El cometa al llegar a la Tierra, se encontrará con que "nuestro pensamiento y nuestra alma están completamente desconectados. Todavía no podemos decir si ello es consecuencia de factores cósmicos, porque aún somos muy jóvenes. No podemos descubrir una prueba objetiva del cósmico entre nosotros y el Universo porque somos muy tiernos y mentalmente aún muy primitivos". "Lo único que puedo asegurar — añadió Shapley — es que económicamente ha-

blando somos unos niños adorados con un sentimiento común de adolescentes, lo que nos hace gastar todas nuestras energías y riquezas en mágnimas de guerra... "Nuestro espíritu, que a veces parece descendiente de ángeles y otras veces de demonios, no podrá ser reparado hasta que Ud., señor cometa, pase el perihelio un día del próximo enero y nos arregle nuestras discordias con un coleteazo".

El día 21 del próximo diciembre el nuevo visitante podrá ser visto con nuestros ojos pues ha de titilar con el brillo de una estrella de tercera magnitud al levantarse sobre los espacios una hora y media antes que el sol. En el mes de enero su brillantéz alcanzará el grado máximo, sin que por ahora los astrónomos puedan decir la intensidad luminosa del hésped, aunque se supone que sea comparable a la de Júpiter.

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

### ASTRONOMIA Y FILOSOFIA

Shapley analizó el estado actual de la sociedad. No fué la disertación de un astrónomo, sino la apostilla de un filósofo. El cometa al llegar a la Tierra, se encontrará con que "nuestro pensamiento y nuestra alma están completamente desconectados. Todavía no podemos decir si ello es consecuencia de factores cósmicos, porque aún somos muy jóvenes. No podemos descubrir una prueba objetiva del cósmico entre nosotros y el Universo porque somos muy tiernos y mentalmente aún muy primitivos". "Lo único que puedo asegurar — añadió Shapley — es que económicamente ha-

blando somos unos niños adorados con un sentimiento común de adolescentes, lo que nos hace gastar todas nuestras energías y riquezas en mágnimas de guerra... "Nuestro espíritu, que a veces parece descendiente de ángeles y otras veces de demonios, no podrá ser reparado hasta que Ud., señor cometa, pase el perihelio un día del próximo enero y nos arregle nuestras discordias con un coleteazo".

El día 21 del próximo diciembre el nuevo visitante podrá ser visto con nuestros ojos pues ha de titilar con el brillo de una estrella de tercera magnitud al levantarse sobre los espacios una hora y media antes que el sol. En el mes de enero su brillantéz alcanzará el grado máximo, sin que por ahora los astrónomos puedan decir la intensidad luminosa del hésped, aunque se supone que sea comparable a la de Júpiter.

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

### ASTRONOMIA Y FILOSOFIA

Shapley analizó el estado actual de la sociedad. No fué la disertación de un astrónomo, sino la apostilla de un filósofo. El cometa al llegar a la Tierra, se encontrará con que "nuestro pensamiento y nuestra alma están completamente desconectados. Todavía no podemos decir si ello es consecuencia de factores cósmicos, porque aún somos muy jóvenes. No podemos descubrir una prueba objetiva del cósmico entre nosotros y el Universo porque somos muy tiernos y mentalmente aún muy primitivos". "Lo único que puedo asegurar — añadió Shapley — es que económicamente ha-

blando somos unos niños adorados con un sentimiento común de adolescentes, lo que nos hace gastar todas nuestras energías y riquezas en mágnimas de guerra... "Nuestro espíritu, que a veces parece descendiente de ángeles y otras veces de demonios, no podrá ser reparado hasta que Ud., señor cometa, pase el perihelio un día del próximo enero y nos arregle nuestras discordias con un coleteazo".

El día 21 del próximo diciembre el nuevo visitante podrá ser visto con nuestros ojos pues ha de titilar con el brillo de una estrella de tercera magnitud al levantarse sobre los espacios una hora y media antes que el sol. En el mes de enero su brillantéz alcanzará el grado máximo, sin que por ahora los astrónomos puedan decir la intensidad luminosa del hésped, aunque se supone que sea comparable a la de Júpiter.

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

El nuevo cometas (en griego "pele largo") exhibirá una hermosa cabellera — stellar cometae — que empieza a ser la preocupación de los humanos. Otra vez renacen las viejas consejas, las leyendas y fantasmagorías que dieron a los pueblos su impulso creador con el folklore o fuerza de la tradición. Pero ahora la leyenda se ha cristalizado en conferencia científica, en una especie de lambrén en las palabras de los inteligentes. El día 22 de octubre el famoso astrónomo de Harvard, Harlow Shapley, ocupó la tribuna del "Forum of Current Problems", nueva asociación que se dedica a la divulgación de la ciencia al público sobre el análisis de los embrollos sociales que afligen a la humanidad. Y el maestro lanzó un saludo al nuevo cometa que se acerca diciéndonos: "No se asustes de lo que en la tierra veas, "Cometa 1940-C".

### ASTRONOMIA Y FILOSOFIA

Shapley analizó el estado actual de la sociedad. No fué la disertación de un astrónomo, sino la apostilla de un filósofo. El cometa al llegar a la Tierra, se encontrará con que "nuestro pensamiento y nuestra alma están completamente desconectados. Todavía no podemos decir si ello es consecuencia de factores cósmicos, porque aún somos muy jóvenes. No podemos descubrir una prueba objetiva del cósmico entre nosotros y el Universo porque somos muy tiernos y mentalmente aún muy primitivos". "Lo único que puedo asegurar — añadió Shapley — es que económicamente ha-

# SURCARA EL CIELO EL 21 DE DICIEMBRE PROXIMO



En el "Forum of Current Problems". El Profesor Harlow Shapley (segundo de la izquierda), famoso astrónomo de Harvard, que habló sobre el cometa que se aproxima. Con él aparecen otros eminentes personajes del mundo de la ciencia, las finanzas y el deporte.

1680 un cometa produjo una verdadera ola de terror. Parece que se dirigía derecho hacia el Sol, hasta el extremo de preocupar al mismísimo Isaac Newton.

En 1832 un error de cálculo hizo suponer a la humanidad la certeza del fin del mundo. Los astrónomos habían hecho sus números en forma tal que resultaba que el cometa alcanzaría el perihelio punto más cercano al sol el día 26 de noviembre de 1832 y entonces cruzaría la órbita de la Tierra sólo a una distancia de 18.500 millas tumulto en el tráfico estelar; pero resultó que la Tierra no estaba en el sitio de su órbita que habían calculado los astrónomos. El cometa llegó al

# CEMENTO SOLSHIP

EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES FERRETERIAS Y ALMACENES EN EL PAIS

SOLSHIP PORTLAND CEMENT 94LB.NET

SOLSHIP PORTLAND CEMENT SIGFRIED OLSEN SHIPPING CO. SAN FRANCISCO

## CALIDAD INSUPERABLE

### TROPICAL COMMISSION CO

Sigurd Roy

Teléfono 3432 • FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL • Apartado 561

# ESTE ATENTO

HOY A LAS 7 EN PUNTO  
Y SINTONICE LA RADIOEMISORA  
**LUZ**

650 Kc.

El conjunto artístico que dirige el prestigiado comediógrafo nacional Ricardo Jiménez Alpizar, iniciará en esta fecha una serie de divertidísimas charlas, llenas de gracia, cultura e interés,

## LA FAMILIA BARATIERI

## LOS CUATRO BARBAS

en una sucesión inacabable de enredos, apuros, chistes finísimos y melodías del siglo XIX.

Todo para proporcionar mayor placer a los fumadores del suave cigarrillo,

# IRAZU



Elaborados por los fabricantes de LIBERTY

**INICIASE EL LUNES O EL**  
(VIENE de la Pág. 1)  
sado, provocando más de una polémica llena de interés y de apasionados conceptos.  
No difieren en cuanto al fondo del asunto los dos dictámenes. El que rindió el diputado don Francisco Urbina contempla el problema desde un punto de vista más liberal que el de sus compañeros de comisión, pero en resumen, no hay gran diferencia entre uno y otro. Nos hemos enterado en la mañana de hoy que posiblemente el lunes o martes de la semana entrante, el congreso entrará a

discutir el referido proyecto, uno de los más fundamentales que se han presentado a la consideración de la actual legislatura. Green círculos oficiales que el proyecto pasará por amplia mayoría de votos, ya que viene a llenar una aspiración del pueblo costarricense, católico sincero en su generalidad.  
Sin embargo, nos hemos enterado que existen diputados dispuestos a oponer reparos y modificaciones.  
Las discusiones parlamentarias de la semana entrante, serán, pues, muy acaloradas.

**SE COMENZO A DETER...**  
(VIENE de la página UNO)  
cuerto que dice así: "En vista del acuerdo No. X de la sesión ordinaria No. XLVII que ordena disminuir la circunscripción de los barrios de la ciudad, la Municipalidad, acuerda: Hacer la siguiente excitación al poder ejecutivo: "Los límites del Barrio México, serán los que a continuación se detallan: Oeste: calle 20ª desde su conjunción con la avenida central al norte hasta la avenida tercera, luego la avenida tercera y su prolongación hasta su conjunción con la Avenida trece y de este punto una

línea Norte Astronómica hasta el Río Torres sobre la calle segunda. Norte: El río Torres desde el punto en que cae el límite Oeste hasta el Puente Nuevo de la carretera a Heredia. Este: la carretera a Heredia desde el Puente hasta la esquina de la Botica Solera en la avenida 11 y luego la calle 10 desde la esquina de la Botica Solera hasta su conjunción con la Avenida Central o Fernández Giell, Sur: la Avenida Central o Fernández Giell desde su conjunción al este con la calle 10 hasta la conjunción por el este con la calle 20ª."

El poderoso equipo argentino, campeón nacional de ese país, jugará dos encuentros en Costa Rica. — Se jugarán el 12 y el 19 de enero, enfrentándose a selecciones nacionales.  
El empresario don Dionisio Facio llegó hoy aún acuerdo con el representante argentino don Alfonso Doce. — En el contrato se determinan los nombres de los jugadores internacionales que integran el magnífico equipo argentino. — El señor Facio someterá ahora el contrato respectivo a la directiva de la Federación Nacional de Fútbol.  
En su edición de hoy, y en forma exclusiva, nuestro colega "La Tribuna" informa de la llegada al país del representante del poderoso equipo de fútbol Independiente, campeón nacional de Argentina, don Alfonso Doce, y a la vez se refiere al objeto de su visita: tratar el relacionado con la próxima temporada de los futbolistas internacionales argentinos en Costa Rica. Desde ayer el señor Doce ha estado en conversaciones con el con-

**El Seminario A. obtuvo el campeonato nacional de basketball de segundas divisiones**  
El sub - campeonato está empatado entre Seminario B. y Libertad

El primer equipo de basketball masculino del Seminario, el que jugó con el nombre de Seminario A. obtuvo el campeonato nacional de segundas divisiones. En la segunda vuelta los seminaristas ganaron todos los juegos teniendo las más destacadas actuaciones y probando que cuentan con elementos capaces. En cuanto al subcampeonato está empatado entre el Seminario B. y la Libertad, equipos que aún están en cuenta con los elementos. Ahora se jugará un encuentro entre dichos equipos para resolverlo. Los participantes en ese campeonato ofrecieron buenas actuaciones de basketball.

**Legislación deportiva de los diversos países**  
Ha sido solicitada por el Consejo Nacional de Educación Física

El señor secretario del Consejo Nacional de Cultura Física, de acuerdo con una resolución del Consejo ha solicitado a los diversos países la legislación para redactar el reglamento a la ley que creó el Consejo. Y en esa reglamentación se trata de que se completen las atribuciones del Consejo en lo que se refiere a las diversas actividades deportivas del país con el objeto de lograr así la mayor eficiencia en el control de los ramos del deporte.

**AUDAZ Y CUANTIOSO**  
(VIENE de la página UNO)  
cerca donde debía ser embarcada en un avión para su transporte. El camion llevaban dos barras de oro de gran tamaño. Al llegar a la localidad de Yurayaco se presentaron los bandidos e inmediatamente se trabaron en lucha con la escolta del vehículo resultando muerto un asaltante y herido otro. Los restantes bandidos huyeron llevándose una de las barras pero las autoridades de Trujillo desbarataron un avión con seis policías y dos oficiales, que lograron dar caza a los bandidos recuperando el valioso producto del robo. Las dos barras de oro eran de igual valor.

**Eliminatoria de basket ball de primeras divisiones se jugará en el Frontón Jai Alai**

Participarán las primeras divisiones de Gimnástica, Herediano, Libertad, Liceo, Orión y el campeón de segundas divisiones  
El vencedor obtendrá un precioso trofeo que obsequia la firma comercial "EBE"

La directiva de la Federación Nacional de Basketball dispuso la celebración, en el Frontón Jai Alai, de una eliminatoria de basketball masculino de primeras divisiones. Dará comienzo la semana próxima y participarán los primeros equipos de la Sociedad Gimnástica Española, Club Sport Herediano, Club Sport la Libertad, Liceo de Costa Rica, Orión Fútbol Club y el campeón de segundas divisiones, que

**Planteada la situación de los federativos de fútbol, al mismo tiempo, miembros del consejo nacional de educación física**

Ante el Secretario de Educación Pública se pidió ayer una interpretación sobre el particular.  
El objeto es que los señores coronel Rodríguez y profesor Monge Bermúdez puedan continuar en la directiva ... de la Federación.

Al integrarse el Consejo Nacional de Educación Física se nombró como miembros del mismo al Coronel don Manuel Rodríguez y al profesor don Efraín Monge Bermúdez, que ocupan la presidencia y la fiscalía, respectivamente, de la directiva de la federación nacional de fútbol. En tal virtud, se hizo ver, que de acuerdo con la ley que creó el Consejo, los señores Rodríguez y Monge tenían que renunciar sus cargos en la directiva de la federación. Así las cosas, ayer se planteó una gestión ante el señor secretario de educación pública licenciado don Luis Demetrio Tinoco Castro, por medio de la cual se le solicita una interpretación. Y a la vez se rogó que los señores Rodríguez y Monge puedan continuar siendo federativos y miembros del Consejo Nacional de Educación Pública. Entre las razones que se dan está la de que en esa forma se logrará una mayor cooperación entre el Consejo Nacional de Deportes y la Federación Nacional de Fútbol. De acuerdo con la ley el Consejo es superior de las Federaciones, pero a veces ver que ello no obste para que puedan desempeñar cargos federativos los miembros del referido Consejo. La gestión de que hacemos referencia será resuelta por el señor secretario de educación pública.

**GIMNASTICA Y LIBERTAD EL DOMINGO EN EL ESTADIO NACIONAL**

Gran interés ha despertado ese encuentro del campeonato nacional de fútbol.  
La Gimnástica alineará el equipo que ha venido presentando actuaciones destacadas en sus anteriores presentaciones. La Libertad ha introducido cambios especialmente en su línea delantera

En el Estadio Nacional se enfrentarán el domingo, en el encuentro del campeonato nacional de fútbol, de primeras divisiones, los primeros equipos de Sociedad Gimnástica Española y Club Sport La Libertad. Este encuentro ha despertado gran interés por la posición que ocupan en el campeonato. La Gimnástica presentará el equipo que tan destacadas actuaciones ha tenido en anteriores presentaciones: sea el siguiente: Hugo Zúñiga, Alvaro Bouilla y Pablo Durán. Garita, Jesús Rojas (Chiseta) y Otto Faith; Guillermo Durán (Pizote), Mejías, Guillermo Rojas, Amador y Guido Soto. La Libertad ha introducido cambios en su equipo, especialmente en la delantera; la alineación será esta: Pignatoro, Guillermo Vega y Arias; Mac Lean, Lobo y Goyo Morales; Verdésia y Ruiz, Amador, Madriz y Jiménez. La Gimnástica ocupa el primer lugar del campeonato a la par del Cartagines y Orión y de allí la importancia de este encuentro futbolístico.

**Fallecidos ayer en el Hospital**

En el recorrido diario que hacemos al hospital anotamos entre las novedades dignas de saberse la muerte de dos personas y que muere por enfermedades comunes. Son los desaparecidos un señor de 70 años de edad llamado Francisco Sáenz y María Serrano de 31 años. Nuestro pésame a sus familias.

**UN NUEVO COMETA**  
(VIENE de la pag. DOS)

con su magnitud, tiene la abstracción "1.58 negativo", Castor con lo poco que brilla (una especie de partiquito celeste) tiene como marca "1.58 positivo". lo cual quiere decir que Sirio es dieciséis veces más brillante que el modesto Castor.  
Los cometas se ahora no pierden inquietud entre las gentes; veremos si el "1940-C" nos da un zarzapico con su cola y así forma una Blitzkrieg celeste que arrégale los entuertos de que padece la humanidad.

Frutas frescas

Latería finísima

# El Colmado

EL ALMACEN DE VIVERES QUE VENDE A PRECIO REBAJADO

Conservas de toda clase -  
Vinos y Licores -  
Comestibles y Abarrotes -  
Chocolates y Confites  
en cajas y por libras -

**El Colmado**  
está obsequiando UNA preciosa COCINA ELECTRICA entre sus clientes, con el 2º sorteo de la Lotería del mes de Noviembre. — Con cada compra de C. 5.00 le obsequiamos UNA ACCION con 4 números.

Queques y Galletas Inglesas -  
Quesos Americanos y del país -  
Sopa, Legumbres en lata y toda clase de especias -

COMPRE TODO LO QUE NECESITE EN "EL COLMADO" Y ABRALE LA PUERTA A LA SUERTE.  
SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO — TELEFONOS: 4223 y 5018, SIEMPRE A SUS ORDENES.

# Extraordinario el éxito del concierto de anoche en el Nacional

La Orquesta Sinfónica dirigida por Hugo Mariani viene a llenar una imperiosa necesidad artística y cultural en Costa Rica.

Programa muy bien seleccionado, experta dirección y ejecución e interpretación magníficas fueron las características del concierto.

El público respondió, ocupando todas las localidades del Teatro, al esfuerzo cultural realizado.

Fuimos ayer al Nacional en busca de satisfacciones espirituales. Pareciera anacrónico hablar ahora de satisfacciones del espíritu, ahora que parece cifrar la felicidad en labores y naciones en los cañones y en los submarinos y en los bombarderos y en los cazas que día a día y hora a hora siembran la destrucción, lanzando contra todo lo que había de progreso conseguido por el hombre civilizado, bombas y bombas, cargadas de nuevos explosivos, como si los prodigios de arquitectura y de arte, que costaron siglos y siglos, fueran realizados con el único propósito de destruirlos, como los castillos de naipes, cuyo demolicionamiento sirve de regocijo a las almas infantiles.

Fuimos al Nacional en busca de satisfacciones espirituales, y a fe que las conseguimos. Pese a lo reducido del ambiente, y a pesar también de las vicisitudes a que todos, grandes y chicos estamos sujetos, en Costa Rica ha estado siempre despierto el entusiasmo musical. No olvidamos las exitosas temporadas de teatro lírico, que antes del cine sonoro se sucedían casi anuales, para honra y provecho del gusto artístico de los costarricenses. Espléndidas compañías de ópera, integradas por cantantes de primer orden, muchas de las veces con orquestas de maestros verdaderos, trajeron cultura musical que aun perdura, alienada por unos cuantos espíritus inquietos que no se han dejado abatir por la vida repugnante de la edad contemporánea.

Pero hacia tiempo, demasiado tiempo que no se nos presentaba la oportunidad de escuchar, y de escuchar con fruición, como anoche escuchamos, un conjunto orquestal perfecto. Con respeto, casi con veneración, hemos contemplado el entusiasmo del reducido grupo costarricense que ha mantenido encendida la llama artística, el fuego sagrado, a fin de que las afechanzas de la chabacanería y de la vulgaridad no se consagrasen por un éxito completo. Loor entusiasta para las sociedades culturales que han permanecido luchando para a mantener vivo, y lozano el entusiasmo artístico de los costarricenses.

Pero ese esfuerzo así, relegado a una élite, si bien ha servido para que ese corto número, selecto de espirituales, porfirianes cultivadas y en un plano de superioridad, no ha podido dar el fruto que debió de dar y al que es preciso aspirar con todas las fuerzas de nuestra voluntad: la cultura general del país.

Llegó la oportunidad de hacer un esfuerzo, y nuestros músicos lo hicieron anoche. Hugo Mariani no es un desconocido. Pero, si bien sabemos de él a través de la prensa estadounidense y no obstante la dificultad de penetrar en aquellos medios difíciles, sobre todo para quien ostenta un apellido latino, es posible que estuviéramos a punto de atribuir los elogios periodísticos a las mismas personas a que muchas veces se atribuyen los elogios de la prensa nuestra hace de artistas y espectáculos y de películas, a todas luces procedentes los elogios de las propias boleterías de los teatros respectivos. Pero hemos podido establecer que los elogios a Mariani no procedían de las empresas teatrales, sino

de sus méritos como director y de la superioridad de su arte. El concierto de anoche nos llevó a ese convencimiento.

El programa fué seleccionado con gran acierto. Tres obras nacionales y cinco de grandes maestros extranjeros.

Bolivar, la marcha heroica de Julio Mata, es majestuosa, con arranques wagnerianos, disonancias puccinescas y originalidad propia de Mata. Al finalizar, con singular maestría entrelaza el autor los acordes del himno de Venezuela, la patria del Libertador.

Cortolan, Obertura, de Beethoven. Muy conocida y gustada esa obertura del gran maestro. Aparece con frecuencia en los mejores programas de los conciertos sinfónicos del mundo artístico. Es de difícil ejecución y de gran efecto.

Pavana, de Ravel. Ravel es el músico revolucionario francés, que ha logrado imponer su estilo nuevo, a veces de difícil comprensión, a veces de atrevidas disonancias. La Pavana es una joya modernista en que se refleja el genio de Ravel.

Tránsito, de Pardo Grofé. Se trata de una fantasía magistral que tiene como tema la vida neoyorquina. Aparece ahí el ferrocarril, y las disonancias del tránsito, y el regocijado cabaret de los hoteles, y los ruidos y armonías en la fantasía ejecutada anoche por la Orquesta Sinfónica.

Sueño de una Noche de Verano, de Mendelssohn. La famosa obra de Mendelssohn, que siempre unida a la fama del ilustre compositor. Desde la claridad con que empieza hasta la claridad con que termina, de un verdadero cimiento para el espíritu.

Nocturno, de Grisel. Su autor, americano de renombre, ha logrado imponerse definitivamente. Esta obra es suave y delicada y de corte moderno. Retomando el preludio de la ópera de Julio Mata, Mata puso toda su inspiración en este preludio. En él aparecen recogidos todos los motivos de la ópera. El maestro Mariani le ha dado una interpretación a su capricho, que indudablemente habrá dejado satisfecho al autor, pues sin cambiar los temas de la inspiración, ha sabido Mariani dar a nuestra música muchas bellezas en la composición del joven cuanto inspirado maestro costarricense.

Gran Fantasia Sinfónica, sobre música costarricense de Julio Fonseca. Se ve que el maestro Mariani quiso cerrar con broche de oro el programa del primer concierto de su orquesta sinfónica. Siendo de honorario el punto guineístico, el maestro Fonseca hace desfilar en su Sinfonía todos los aires nacionales, que nos recuerdan los lejanos tiempos. Los diversos temas de nuestras canciones y de las melodías populares. El Duelo de la Patria, interrumpido por una dulce y alegre melodía; los instrumentos parecen disputarse la "Caña dulce" pa-mote. "Unos acordes de Lenda", el inspirado valse; La marcha "Santa Rosa", la vieja canción "De la caña se hace el guaro", el himno a Juan Santa María y para dar remate al precioso encaje tejido con aires nacionales y prodigo en recursos.

(PASA a la página OCHO)



La Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del Maestro Mariani, la noche de su debut en el Nacional, con resonante éxito.

## Extrañísima forma de penitencia se está haciendo en Costa Rica

Para mortificación, a fin de dominar un natural impulso de repugnancia, damas desconocidas envían a Beltrán Cortés obsequios y regalos

Muchos de ellos le llegaron en la semana pasada hasta su celda especial en la Isla Evangélica.—Es una nueva fórmula de mortificación; tal que un cilicio espiritual

Beltrán sigue siendo el mismo asoceno enigmático de siempre: burúl, cínico, frío, desconcertante

No es precisamente un placer para el reportero hablar de Beltrán Cortés, el más siniestro asesino de la historia del país. Pero es fuerza del deber informativo volver a nombrarlo con la repugnancia instintiva que causa su recuerdo.

Beltrán Cortés está convirtiéndose en estos momentos en un verdadero cilicio para el espíritu y los sentimientos de numerosas mujeres de esta capital. Se le usa como fórmula de mortificación y de penitencia. Su monstruosidad da pie para ello. Antes de romperse las carnes con un cilicio, estas mujeres prefieren desgarrarse sus sentimientos, proporcionando al asesino un rato de placer. Para ello le

Extraordinariamente sesionará hoy el Comité nacional de la Cruz Roja

La sesión será a las 8.30 p.m. en el local de la Cruz Roja

Los miembros del comité nacional de la Cruz Roja han sido convocados por el Presidente don Roberto Brenes Mesén, para una sesión extraordinaria que se verificará a las 8.30 de la noche en el local de la Cruz Roja.

No se da a conocer en la convocatoria los asuntos que serán tratados en esa sesión, pero extraoficialmente sabemos que se abordará un asunto de suma trascendencia para la buena marcha de la institución, por lo que todos los miembros estarán presentes en esta ocasión. De lo que se trata en dicha reunión, informaremos ampliamente en nuestra próxima edición.

(PASA a la página OCHO)

## Al terminar su lectura, se volarán en primer debate las modificaciones al proyecto de Código Penal y Policía

Se le dará primer debate, quizás, a mediados de la semana entrante.—Hoy en la tarde prosiguió el Congreso enfascado en la lectura del proyecto.

En su sesión de hoy, el congreso prosigue dándole lectura al proyecto de código penal y policía, labor a la cual viene entregada la cámara parlamentaria desde hace varios días.

En reacción con este asunto, que ha despertado interés no solo en los círculos jurisdiccionales del país, sino que también ha interesado a la generalidad del público, dada su importancia, pudimos saber esta mañana que las modificaciones que se introducirán al proyecto de código, serán votadas en primer debate, al concluir su lectura.

Calculase que la lectura terminará a mediados de la semana entrante. Seguidamente se entrará a conocer de las modificaciones en primer debate. Quizás el primer debate se suscite el jueves próximo.

## TRAGEDIA EN TURRUCARES

Presumiéndose que deliberadamente, el señor José Arias Hernández se lanzó de un camión en marcha, pareciendo momentos después.—Guiaba el vehículo el señor Mario Solórzano Ross, que no tuvo culpabilidad alguna.

La comandancia de plaza de la ciudad de Alajuela informó a la dirección general de tráfico en la mañana de hoy, que la autoridad de Turrucares había dado aviso de una lamentable tragedia ocurrida en aquella jurisdicción. Los detalles suministrados son los siguientes, que entresacamos del laconismo telegráfico: viajaba en un camión de carga, el número 961, guiado por el señor Mario Solórzano Ross, precisamente, el joven Jo-

## Dos nuevos tramos de carreteras en la Provincia de Cartago

Se iniciarán en el transcurso de la semana entrante los que unirán a Cot con Santa Rosa y Pacayas con Capellades

Estos nuevos tramos serán asfaltados, y habilitarán regiones sumamente ricas de la provincia de Cartago.

Tomando en consideración quizás el martes de la semana entrante, de Oreamuño, y Capellades, del de Pacayas, son regiones de suma riqueza aún no habilitadas por buenas carreteras. La secretaria de fomento ha girado órdenes a la dirección general de caminos y puentes a fin de que se inicien los tramos de carreteras asfaltadas que unirán estos centros de producción agrícola y ganadera con Cot y Pacayas, respectivamente.

Según fuimos informados ayer tarde, los trabajos se iniciarán dentro de la mayor brevedad, Las obras serán dirigidas por el ingeniero don Federico Gutiérrez Brown, director de puentes y caminos, y estarán a cargo del señor José García Cortés, práctico en la materia. Como contralor de material y planillas figurará don Mario Hernández Callejas.

Los vecinos de aquel lugar, en términos bastante laudatorios han celebrado la decisión de la secretaria de fomento, que dudablemente le da favores los mucho.

LOS MEJORES TABACOS NACIONALES

ESPLENDIDAS VARIETADES IMPORTADAS

EL FAMOSO PAPEL CHAMPAGNE

CACIQUE

MAS SUAVIDAD!

MEJOR SABOR!

MAS PLACER!

Fabricación de la  
**TABACALERA COSTARRICENSE S. A.,**  
la empresa íntegramente nacional.

## Más de 500 campesinos se reunirán el domingo en Barba

Discutirán las posibilidades de que el gobierno les suministre tierras y medios de hacerlas producir. Representaciones de Tres Ríos, Santa Bárbara, Santo Domingo, Desamparados y otros cantones, asistirán a este evento

Cuentan ya con la promesa del señor presidente de la república, de solucionarles su problema

Tal vez por vez primera en la historia de Costa Rica, el campesinado se agita ante un problema de raíz económica: el problema de la tierra. Hacen falta tierras para entregarlas a quienes, con la ayuda pecuaria del estado, podrían hacerlas producir, levantando en esta forma la situación general de la república.

Los campesinos de Barba en días pasados organizaron un expresivo memorial al jefe del estado, cubierto con más de trescientas firmas, en el cual ponían en su conocimiento su situación económica sumamente precaria, y le rogaban que tomase las medidas pertinentes a fin de entregar a cada agricultor capacitado, un pedazo de tierra, conjuntamente con los medios necesarios, ya fuesen créditos o herramientas, para hacerlas producir.

A esta petición se unieron los campesinos de Santa Bárbara y Santo Domingo de la misma provincia. A los tres memoriales, concebidos en similares términos, contestó el señor presidente de la república manifestando que podían estar en la

seguridad de que el problema señalado no echaría en olvido, prometiendo una solución satisfactoria.

Contando con la promesa presidencial, los dirigentes del movimiento han interesado en el mismo a vecinos de tres Ríos, Desamparados y otros cantones más de la Meseta Central, logrando que accediesen a enviar representantes a una reunión que se celebrará el domingo en la ciudad de Barba, a las dos de la tarde.

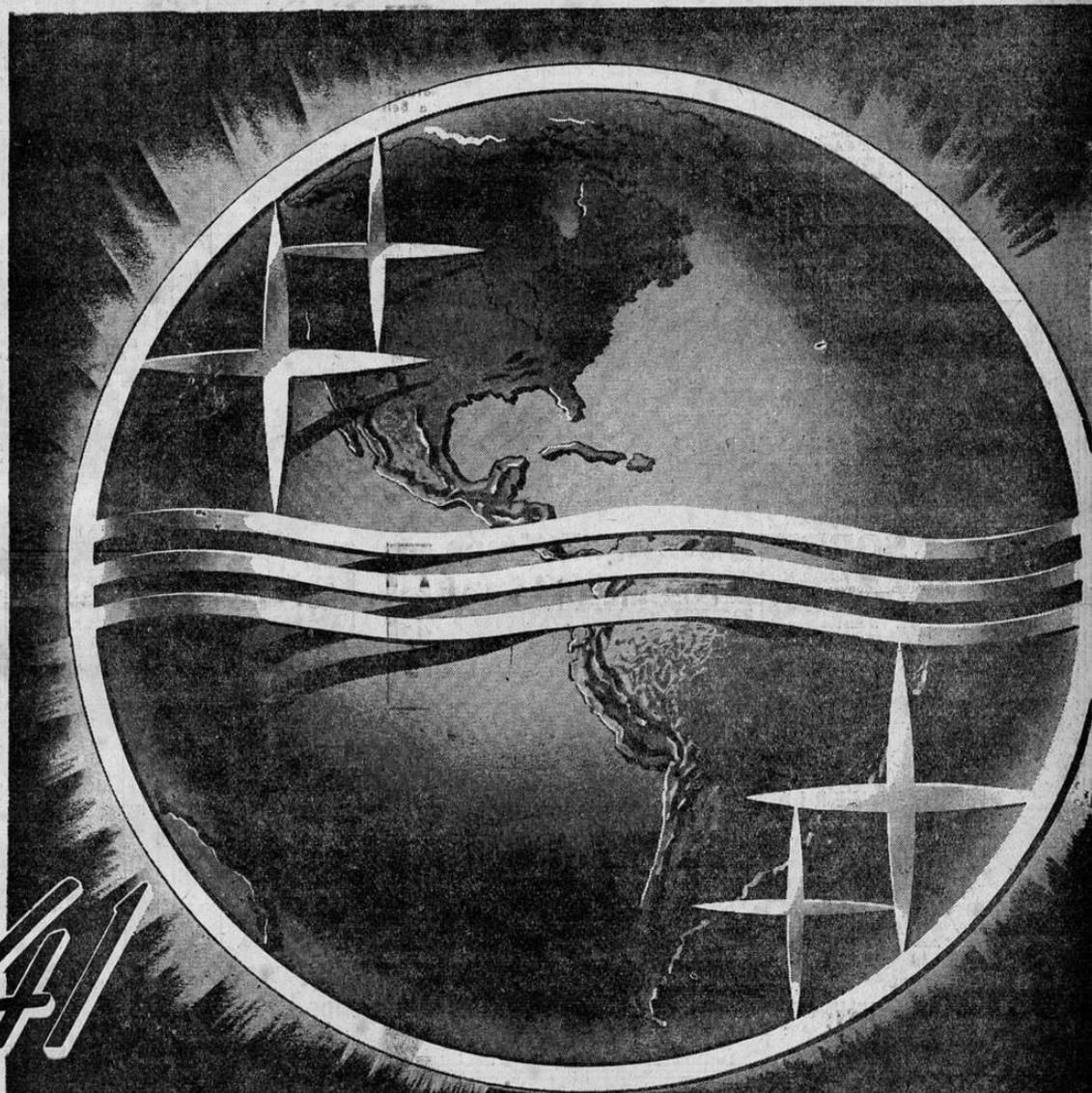
Se calcula que a la mencionada reunión acudirán más de quinientos campesinos interesados en resolver su problema económico, que la guerra ha tornado aún más crítico.

Discutirán, pues, las posibilidades de que el estado les suministre tierras y medios de hacerlas producir. Todo un problema de gobierno, que esperamos que se solucionará con tiempo y en forma satisfactoria.

Por el momento, prometemos informar de este evento, que reviste incuestionable importancia, en su debida oportunidad.

# UNA ORGANIZACION MUNDIAL SIGUE SU MARCHA!

PHILIPS — LOS MAYORES FABRICANTES DE RADIO EN EL MUNDO  
SOSTIENE SU PRIVILEGIADA POSICION CON MULTITUD DE FABRICAS DISEMINADAS  
POR TODO EL MUNDO Y A BASE DE DAR: CALIDAD Y GARANTIA



# 1941

# PHILIPS RADIO

ESTE USTED PENDIENTE DE NUESTROS PROXIMOS ANUNCIOS PARA CONOCER LAS  
CARACTERISTICAS DE LOS RADIOS DE LA LINEA PHILIPS 1941

EL SIMBOLO UNIVERSAL DE CALIDAD.

# Super 4

# Vida Diplomática

Hemos escogido a esta distinguida señora, esposa del Ministro Plenipotenciario de Guatemala, Sr. E. Lic. don Alfonso Carrillo, para presentarle un respetuoso saludo, en el día del nacimiento de LA RAZON, a las dignísimas damas del Cuerpo Diplomático que contribuyen, con su cultura y simpatía, a afianzar las relaciones entre sus países y Costa Rica.



DOÑA ELENA CASTILLO DE CARRILLO

Y lo hacemos en la apreciable señora de Carrillo, por que ella es para nosotros el recuerdo de vivo y perdurable de la casa solariega, que guió nuestros primeros pasos por el camino de la libertad y en la que aún sigue viviendo la hermanita mayor, vigilante y celosa de los destinos de Centro América.

Siempre ocuparán ellas un puesto deferente en esta página, honrándola con sus figuras y recibiendo el homenaje, como el que hoy les ofrecemos, con sinceridad y alta estimación.



Doña IGINIA DE ALAMO

En este admirable conjunto vemos a distinguidas damas que son en la sociedad costarricense, prestigio de la mujer y gala del hogar.

La inteligencia, la belleza y la simpatía, a manera de las Tres Gracias que inmortalizó el artista en un grupo escultórico, también las tenemos aquí representadas en su más alta expresión, en la se-

Doña MARIA DE PONCE

ñora doña Iginia Bartolomé de Alamo cuya cultura enaltece a la colonia venezolana; en doña Maria Barrientevo de Ponce, unida estrechamente al primer fruto de su amor, Victor Eduardo, que es un rayito de aquel sol del Perú que brilló en la pupila del Libertador

Señorita LIBIA CAÑAS G.

y en la señorita Libia Cañas González, primorosa flor que empieza a esparcir su perfume en el jardín social.

# El Dia Social

Esta tarde llega de los Estados Unidos de Norte América, la encantadora dama María Cecilia Jiménez Vaglio, hija del hogar de don Rodrigo Jiménez Tinoco y doña Otilia Vaglio de Jiménez.

María Cecilia ha realizado sus estudios en el Lintridge Sacred Heart College, en Pasadena, California.

Con motivo de su regreso, sus padres la festejarán con una recepción familiar.

LA RAZON se complace en saludar a la gentil viajera.



Señorita MARIA CECILIA JIMENEZ VAGLIO

En esta república y luego en la de Honduras, por reciente designación de su Gobierno. Su distinguida esposa permanecerá todavía algún tiempo en esta capital.

Anticipándole al estimable caballero, nuestra atenta despedida y los mejores deseos por el éxito en sus funciones diplomáticas.

AGREGADO CIVIL. — Nuestra sociedad ha recibido con justa complacencia el acertado nombramiento que ha hecho el Gobierno de Costa Rica de Agregado Civil de la Legación en Guatemala, al distinguido caballero Ing. don Edwin Góngora A., elemento de gran valía de la juventud costarricense que unió su vida, hace algunos años, a la bella dama guatemalteca doña Refu Monge Castillo, perteneciente a ilustre familia de la república hermana.

Por nuestra parte, también celebramos con regocijo tan acertado nombramiento y le enviamos al joven diplomático, nuestras efusivas congratulaciones.

RESIDENCIA. — En unión de su familia trasladó ayer su residencia al aristocrático Barrio González Sabana, el Excmo. Señor Dr. Mario Briceno Bragory, Ministro Plenipotenciario de Venezuela, a la casa de propiedad de la viuda del Dr. Moreno Cañas.

Gratas satisfacciones le deseamos al culto diplomático y a los suyos, en su nueva mansión.

PRIMERA COMUNION. — En la Capilla del Colegio de Los Angeles, recibió, por vez primera el niño Luis Enrique Mena, hijo del Excmo. señor Dr. don Luis Mena Solórzano, Ministro Plenipotenciario de Nicaragua y su señora doña Consuelo de Mena Solórzano.

Desempeñó el distinguido infante, que su coterráneo sea siempre una digna morada del Señor y que sobre él, prodigue siempre Dios, sus celestiales bendiciones.

VIAJERO. — El día 9 del presente, partió con rumbo a Guatemala, el Excmo. señor don Francisco de la Espriella, quien va a presentar sus Credenenciales de Ministro Plenipotenciario de Pana-

ma en esta república y luego en la de Honduras, por reciente designación de su Gobierno. Su distinguida esposa permanecerá todavía algún tiempo en esta capital.

Anticipándole al estimable caballero, nuestra atenta despedida y los mejores deseos por el éxito en sus funciones diplomáticas.

AGREGADO CIVIL. — Nuestra sociedad ha recibido con justa complacencia el acertado nombramiento que ha hecho el Gobierno de Costa Rica de Agregado Civil de la Legación en Guatemala, al distinguido caballero Ing. don Edwin Góngora A., elemento de gran valía de la juventud costarricense que unió su vida, hace algunos años, a la bella dama guatemalteca doña Refu Monge Castillo, perteneciente a ilustre familia de la república hermana.

Por nuestra parte, también celebramos con regocijo tan acertado nombramiento y le enviamos al joven diplomático, nuestras efusivas congratulaciones.

RESIDENCIA. — En unión de su familia trasladó ayer su residencia al aristocrático Barrio González Sabana, el Excmo. Señor Dr. Mario Briceno Bragory, Ministro Plenipotenciario de Venezuela, a la casa de propiedad de la viuda del Dr. Moreno Cañas.

Gratas satisfacciones le deseamos al culto diplomático y a los suyos, en su nueva mansión.

PRIMERA COMUNION. — En la Capilla del Colegio de Los Angeles, recibió, por vez primera el niño Luis Enrique Mena, hijo del Excmo. señor Dr. don Luis Mena Solórzano, Ministro Plenipotenciario de Nicaragua y su señora doña Consuelo de Mena Solórzano.

Desempeñó el distinguido infante, que su coterráneo sea siempre una digna morada del Señor y que sobre él, prodigue siempre Dios, sus celestiales bendiciones.

VIAJERO. — El día 9 del presente, partió con rumbo a Guatemala, el Excmo. señor don Francisco de la Espriella, quien va a presentar sus Credenenciales de Ministro Plenipotenciario de Pana-

ENFERMO. — Ha continuado delicado de salud el estimable caballero don Aniceto Esquivel Cárter, miembro prominente de nuestra alta sociedad.

Su enfermedad es motivo de honda inquietud no sólo entre sus familiares, sino entre sus numerosas amistades en donde mucho se le aprecia.

Formulamos cordiales votos por su pronta mejoría.

TEMPORADA. — En San Isidro de Coronado están pasando una temporada de recreo el estimable caballero don Rodolfo Ulloa y su bella señora doña María Garay de Ulloa en compañía de su primogénito Ricardo.

Felices días les deseamos en aquel pintoresco lugar.

MEJORIA. — Ha entrado en una franca mejoría la bella señora doña Denis Guardia de Quirós, quien sufrió una delicada operación en días pasados y hoy ha sido trasladada de la Clínica Hernández y sus celadores.

Lo celebramos sinceramente y nos será muy placentero anunciar su total restablecimiento.

CUMPLEAÑOS. — Doña Claudia Volio de Rohmsor, elegante dama de nuestra sociedad celebra hoy la fecha de sus cumpleaños.

LA RAZON se complace en presentarle un cordial salud con los anhelos por que la felicidad siga prodigiándole sus gracias.

## YA LLEGARON

las famosas  
**CAPITAS de PIEL PLANCHADA**  
en colores

**SOBRETODOS bellisimos**  
**PIELES para sobretodos**

**SOMBREROS** en estilos individuales y preciosos —  
**CRESPONES** en nuevas creaciones  
**CASIMIRES** ingleses, legítimos.  
**JOYERIA FALSA** de alta novedad.  
**ARTICULOS para REGALOS** y mil novedades en inmenso surtido.

## LA-COMPETENCIA

de FERNANDO MADRIGAL A.

LA TIENDA DE GRAN MODA QUE MAS BARATO VENDE.

**NUOVO CLUB SOCIAL.** — Un grupo de distinguidas damas ha fundado un nuevo centro social que lleva el nombre de "Club González-Lahmann" integrado en su mayoría, por personas que residen en ese aristocrático sector de la capital.

El día 16 tendrá lugar la inauguración con un baile en los salones del Club Unión y han sido designadas para hacer los honores de este festival, las señoras doña Amalia González de Cañas, doña Claudia de Zeledón, doña Josefina de Quesada, doña María Eugenia de Rodríguez, doña Fidella de Fermoselle Bacardí, doña Clara de Maduro y las señoritas Virginia Escio, Georgina Tinoco, Flora Cañas, Adela Beeche, Cecilia Rodríguez, Isola Gómez, Claudia Zeledón y María Felicia Castro Pacheco.

Es un Club juvenil al que auguramos muchos ratos de alegría.

**REGRESO.** — Mañana se embarcará en Nueva York, con rumbo a esta ciudad, la distinguida señora doña Lottie T. de González Lahmann, en compañía de sus hijos Tatiana y Alberto, quienes han estado ausentes del país por espacio de varios años.

Es motivo de finísimo regocijo en la alta sociedad, el regreso de la apreciable dama y de sus hijos que disfrutaron de merecida estimación.

**RESTABLECIMIENTO.** — Por encontrarse en vías de restablecimiento, de la operación a que fue sometida recientemente por los doctores Castro Covarres y Luis Paulino Jiménez, quienes se anotaron un nuevo triunfo profesional, hoy fue trasladada de la Clínica Hernández, a su casa de habitación, la distinguida señora doña Luisa Sáenz de Jiménez, viuda del recordado caballero don Guillermo Jiménez Gargallo.

**VIAJEROS.** — En la próxima semana llegarán a Costa Rica, el distinguido caballero Doctor Manuel Cordero Reyes, su bella esposa y su encantadora hija Myriam, quienes vienen con el fin de asistir a la boda Austin Montelegré - De Neale Fisher.

Nuestro complacemos en anticiparles nuestro cariñoso saludo.

LA RAZON, tiene el placer de consignar esta grata noticia, deseándole a la gentil dama un completo bienestar.

## El auténtico arte español difiere bastante de los toros y las panderetas

SOBRE EL ARTE DECORATIVO, DE QUE ES UN EXPERTO, HABLA PARA "LA RAZON" EL ARTISTA DON EUGENIO PENON FERRER.

Cree el señor Penón que a fuerza de exagerar el folklore español, se ha llegado a un poco lejos de los límites que el buen gusto impone. —Una charla sobre arte español, aplicado al decorado, sostiene un reportér con el señor Penón.

No, todo ha de ser finanzas en la vida. Ni la política local debe cegarnos. Creemos que el periódico debe abarcar aspectos más amplios que los que se reducen a la simple gaceta informativa o al reportaje con el diputado de moda. (Porque como los vestidos, los diputados cambian de moda). Mayor cabida al arte. Mayor campo para los ajetos espirituales. Más simpatía para que sacrificarse, se esfuerzan por brindar obras del espíritu, perdurables a través del tiempo y la distancia. Tal ha sido nuestra idea cuando salimos a buscar a Eugenio Penón Ferrer. Ya sabíamos de Penón. Conocíamos de antes su arte impecable en la construcción de muebles y en decoración en el que nos atrevemos a llamarlo un maestro. Penón hace desde el diseño y el cálculo, hasta la terminación completa del mueble. Nos había llamado la

atención la preferencia que le concede en su trabajo al arte español. El motivo es muy simple: no puede quitarse — lo lleva en las venas con la sangre — el hispanismo más puro y legítimo, el que es esfuerzo, arte y gracia.

Parece que ha traído de las llanuras castellanas la sobriedad y la ponderación, cuyo sentido, aquí en el trópico, se pierdo de muy a menudo. Y en esa seriedad, sencillas y claras, sin amaneramientos, sin espasmos, naturalmente, discurren las auras del más emocionado y sentido de los gustos.

Para que hablásemos de todo esto lo buscamos. Y lo hallamos mientras tallaba una pieza.

Podemos resumir sus fraes en cuatro líneas que de seguro encontrarán aprobación, como nosotros mismos se la hemos ofrecido, sin dilación ni regateos. Son las siguientes: — Existe una tendencia a que

se concentran todas las expresiones de la vida popular de España en un folclorismo al que, en vez de buscarle renovaciones, se ha conducido un poco lejos de los límites que el buen gusto impone.

Realmente, el folklore español en un continuo ofrecimiento de temas fácilmente aplicables a todas las artes por la enorme fuerza de sus definiciones, pero detrás de esas líneas rudas, que más se han generalizado y que algunas veces se ocupan más de impresiones que de ajustarse a la verdadera alma española, nos encontramos en un plano de formas muy pulcres también y sobre todo puras.

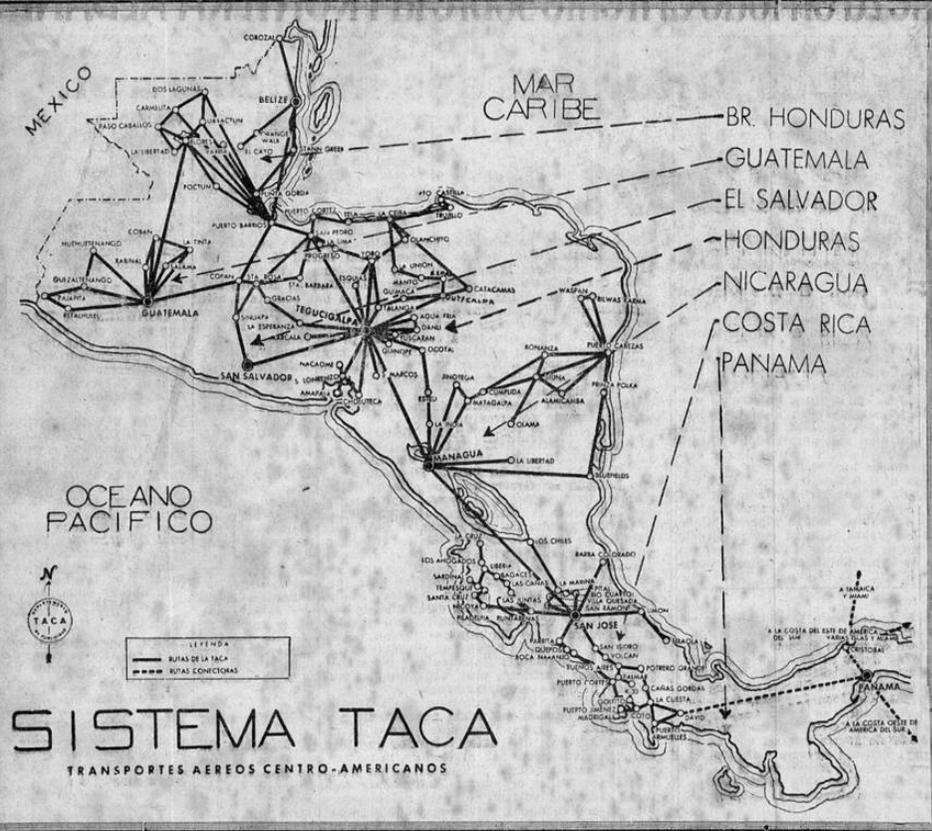
En los elegantes salones de "El Sesto" en fino contraste con la acertada decoración trío nos encontramos en uno de sus salones realizó nuestro artista Manuel de la Cruz González, me ha pro puesto imprimir el más legítimo carácter español, que todos conocemos, pero que muy poco se toma en cuenta y que se distingue, por cierta combinación de severidad y gracia, que difiere bastante de los toros y las panderetas.

Lo dice Penón, sin dejar de pulir la pieza que está convirtiendo en un precioso adorno. Promete llevarnos a conocer lo que está haciendo en "El Sesto".

— Hemos, dentro de la mayor certidumbre, que el nuevo y amplio salón que está decorando Penón con su arte impecable convertirá a aquel bar restaurante en el más amplio y lujoso de Centro América. No se ha escatimado gasto. A Penón se le ha dado facilidades para que nos demuestre, en la decoración de "El Sesto", cuánto vale y de que clase son los quintales de su arte.

# Con Cerveza GAMBRINUS

todo sabe mejor



**Sistema**  
**Internacional**  
**TACA**

**AL PUBLICO:**

**DESDE HOY 1º DE NOVIEMBR E NUESTRAS TARIFAS EN EL SERVICIO INTERNACIONAL**

*SERAN LAS SIGUIENTES:*

<p><b>SALE</b></p> <p>LUNES MIERCOLES VIERNES</p>	<b>MANAGUA...</b>	<b>\$ 14.70</b>	<p><b>LLEGA</b></p> <p>MARTES JUEVES SABADO</p>
	<b>TEGUCIGALPA</b>	<b>24.90</b>	
	<b>SAN SALVADOR</b>	<b>34.50</b>	
	<b>BELICE . . .</b>	<b>59.90</b>	



ESTOS PRECIOS TIENEN EL DESCUENTO DEL 10 % EN VIAJES DE IDA Y VUELTA

**INFORMES OFICINAS "TACA"**  
Costado Sur Club Unión



# LAS FUERZAS GRIEGAS resisten con firmeza en todo el frente sobre la FRONTERA ALBANESA TRASLADADAS A GRECIA tropas Británicas destinadas a EGIPTO

(VIENE de la página UNO)—  
 deraban también de varias baterías de artillería liviana que ope-  
 raban en el norte de Eflonia, además de centenares de moder-  
 nos fusiles y grandes cantidades de municiones. Las informa-  
 ciones que se reciben en los círculos militares aseguran que los  
 italianos tuvieron en completa desbandada luego del encuentro  
 que duró menos de una hora.

ROMA, 1. UP.—En los círculos militares se predijo que la  
 ciudad griega de Janina caerá hoy ante el empuje de las dos  
 columnas italianas que avanzan sobre movimiento de tenaza.  
 Se aseguró, igualmente, que el avance italiano no proseguía en  
 todos los frentes.

BELOGRADO, 1. UP.—La aviación griega, reforzada con  
 la ayuda de la fuerza aérea británica, podrá en el futuro em-  
 prender acciones de más envergadura y en los círculos neutra-  
 les de esta se espera pronto noticias en ese sentido. Simultá-  
 neamente se reveló que la marina de guerra griega estuvo ex-  
 tremadamente activa en las últimas 24 horas. Una gran can-  
 tidad de material bélico y equipos para la tropa, de origen in-  
 glés, llega al país para reforzar los elementos con que se cuen-  
 ta actualmente para la defensa griega. Los observadores mili-  
 tares señalan que sería prematuro sostener que la pequeña má-  
 quina bélica del ejército heleno podrá mantener la resistencia  
 y rechazar definitivamente las ingentes fuerzas italianas pero  
 reconocen que los peninsulares están lejos de llevar a la prác-  
 tica una "blitzkrieg" del estilo empleado por Alemania en el  
 sometimiento de Polonia.

ATENAS, 1. UP.—El comunicado oficial del cuartel gene-  
 ral griego revela hoy que todos los ataques de ayer fueron re-  
 chazados con fuertes pérdidas mientras que por su parte los  
 italianos emprendieron una vigorosa ofensiva aeronaval contra  
 los italianos. Su texto es el siguiente: "El martes en la región  
 del Epiro la infantería enemiga y sus tanques fueron rechazados  
 en todas partes. El enemigo sufrió crecidas pérdidas y averi-

## NAPOLES BOMBARDEADO POR LOS AVIONES

(VIENE de la pág. UNO)—  
 anoche una pequeña dotación de aviones ingleses de bombardeo ata-  
 caron con éxito los depósitos petrolíferos y otros objetivos militares.  
 LONDRES, 19. UP.—La alarma de esta mañana terminó poco  
 antes de medio día sin que se registraron incidentes.

BERLIN, 19. UP.—El estado mayor anunció que el mal tiempo  
 impidió las actividades aéreas de los británicos pero los alemanes at-  
 caron por aire los objetivos militares en Londres provocando in-  
 cendios en las líneas férreas de comunicación y en una gran fábrica.  
 Fueron bombardeadas las fábricas de armas de Birmingham y Bristol  
 he hizo estallar un depósito de municiones y en el Oeste de Londres  
 la aviación provocó el descarrillamiento de un tren. Se observaron  
 impactos directos en hangares y cuarteles de varios aeródromos que  
 fueron dañados. Los aviones que estaban en tierra y además los pilotos  
 germanos hundieron un buque británico de 6,000 toneladas en el  
 oeste de Irlanda. Agrega el comando que los pilotos alemanes des-  
 peraron convoyes frente a la costa sudeste de Inglaterra y averi-

## EXTRANISIMA FORMA DE PENITENCIA

(VIENE de la página CUATRO)—  
 No es a nosotros a quienes corresponde condenar y aprobar esta  
 original forma de mortificación espiritual. Nosotros la  
 informamos simplemente como nota curiosa, que indubitable-  
 mente habrá de despertar comentarios entre nuestros lectores.

Sabemos que el carácter de aquel sombrío asesino no ha va-  
 riado: sigue siendo el mismo ser enigmático, burlesco, caico,  
 que desconcertaba a los periodistas y a las autoridades, a raíz  
 de su espantoso y nunca bien  
 llorado crimen. Últimamente  
 decidíase a leer libros de mis-  
 tica. De vez en cuando amanece  
 sonriente; y otros días, como si  
 el remordimiento le clavara sus  
 garras, se encierra en una mu-  
 da tristeza. En todo caso, se ha  
 tenido el cuidado especial de  
 no acercarlo a la vida común  
 del presidio, puesto que es tal  
 el odio que se le tiene, que no se  
 iría inesperada una agresión con  
 tra su persona, repulsiva por  
 sí sola.

Se le aplica en todo su rigor,  
 sin contemplaciones de ninguna  
 especie, todo el peso del regla-  
 mento carcelario, y se ejerce so-  
 bre él una vigilancia especial.  
 Pero no hay duda alguna:  
 Beltrán Cortés morirá en San  
 Lucas. En cuanto a los obsequios  
 que se le hace, aún compren-

Mañana: CHARLIE CHAN,  
 en: LA CIUDAD EN  
 TINIENAS

Paris durante los ataques  
 aéreos...

PROXIMO DOMINGO:  
 Una creación tan fantástica  
 que Ud. dudará de lo que  
 ve!

EL DESPERTAR DEL  
 MUNDO  
 Con el atlético actor Victor  
 Mature, la rubia Carole Lan-  
 dis y Lon Chaney, hijo.  
 Filmada con un nuevo y se-  
 creto procedimiento.

RAVENTOS  
 Hoy a las 3, 7 y 8.45—0.60  
 En vista del enorme éxito de  
 ayer, se repetirá hoy:

HAY QUE EDUCAR A NINI  
 ó El Demonio con Faldas,  
 con Nini Marshall (Catita).  
 Todo el mundo a morirse  
 de risa.

CAPITOLIO  
 A las 7 y 8.45 — 0.40  
 Modeline Carroll, en:  
 MI HIJO, MI HIJO

ADELA  
 A las 7 y 8.45 — 0.40  
 Ray Milland, en:  
 LA VELEIDOSA

TEATRO CASTRO  
 A las 7.30 — 0.30  
 Richard Greene, en:  
 EN EL VIEJO NEW YORK

# 100 La Razon Pág. 8

nosotros hicimos algunos prisioneros. Algunos irregulares co-  
 operan con las fuerzas enemigas. El 30 de octubre nuestra  
 aviación bombardeó y ametralló tropas enemigas desde escasa  
 altura. Un avión enemigo fué derribado en combate y otro re-  
 sultó averiado. Se cree que cayó a tierra. El 31 a pesar del  
 mal tiempo nuestra aviación continuó sus acciones. Uno de los  
 aviones italianos de reconocimiento emprendió el regreso al se-  
 r blanco de un aparato griego. Nuestras fuerzas navales cañone-  
 aron con éxito el flanco derecho del enemigo.

BUDAPEST, 1. UP.—El eje totalitario se entrega nueva-  
 mente al teje y maneje diplomático-militar y recurre otra vez  
 a la presión así ejercida para lograr sus fines. Ante la ausencia  
 de aquellas dramáticas acciones de la línea del frente que  
 electrizaran al mundo cuando tenían lugar en Polonia y No-  
 ruega, se conjetura que las operaciones de Italia en Grecia tal-  
 vez no sean más que parte de un plan más amplio del eje, esto  
 es, hacer la guerra de nervios para distraer la atención y dis-  
 persar a la flota británica y preparar una "blitzkrieg" en otros  
 puntos, posiblemente Gibraltar o el Africa francesa. Esta po-  
 sibilidad concurre con la creencia de que Italia está sorpren-  
 didamente como su número y su equipo, hacían esperar. Cabe  
 recordar que la campaña de la prensa italiana contra Grecia  
 llevó seis semanas completas y que probablemente se había ju-  
 rado que el gobierno griego se había ablandado ante el cons-

ten un buque. Frente a la costa noruega fueron derribados 2 avio-  
 nes ingleses. Los alemanes no perdieron ningún aparato.

ROMA, 1. UP.—El comunicado de guerra anuncia que la avi-  
 ción enemiga bombardeó Nápoles. Los daños se limitaron a los su-  
 burbios, incluso Bagnoli, Pozza Capuana y Pomigliano. Hubo un zue-  
 ro y cinco heridos. El comunicado agrega que las fuerzas italianas en  
 Grecia llegaron al empuje camiónero de Calabaci. Las operaciones en  
 el Epiro prosiguen en forma sostenida mientras se realiza simultánea-  
 mente la obra de reconstrucción de las comunicaciones interrumpidas.

ROMA, 1. UP.—El comunicado de guerra informa que en el  
 norte de Africa las columnas volantes italianas atacaron a las tropas  
 británicas y las persiguieron hasta más allá de Alamein, 40 kilóme-  
 tros al este de Sidi Barrani. La aviación italiana libró varios en-  
 cuentros con la británica. Fueron derribados, confirmados 17 aviones  
 ingleses y probables otros dos.

ROMA, 1. UP.—El texto del comunicado de guerra número 147  
 es el siguiente: "Que las operaciones en el Africa progresan en forma  
 sostenida. Nuestras fuerzas llegaron al empuje camiónero de Kali-  
 baki. Simultáneamente prosigue la obra de reparar la destrucción  
 ocasionada por el enemigo en su retirada. En Africa del norte nuestras  
 columnas volantes atacaron a fuerzas enemigas persiguiéndolas hasta  
 más allá de Alamein le Sam a 40 kilómetros al Este de Sidi Barrani.  
 Nuestra aviación lanzó violentos ataques contra las posiciones enemi-  
 gas librándose encarnizados combates con los aviones enemigos. 7  
 aparatos enemigos fueron derribados por nuestros aviones de bombar-  
 deo y otros diez, por nuestros cazas. Posiblemente otros dos aparatos  
 enemigos han sido derribados y fallan tres de los nuestros. La aviación  
 enemiga realizó incursiones sobre el aeródromo de Marmrica ocasionan-  
 do un muerto, 3 heridos y daños leves. En Africa Oriental un  
 raid del enemigo contra Adi Gallá causó tres heridos entre los nativos  
 y escasos daños materiales. Otra incursión aérea en Agordat  
 ocasionó perjuicios. La aviación inglesa arrojó numerosas bombas so-  
 bre Nápoles, algunas de ellas incendiarias provocando daños en Bag-  
 noli, Pozza Capuana y Pomigliano Uparco. Hubo un muerto y 5 heridos.

MOLOTOV Y EL EMBAJADOR  
 JAPONES EN RUSIA  
 MOSCU, 19. UP.—Se tiene  
 entendido que el embajador ja-  
 pones Yoshitugu Uchida va a  
 tener una conferencia con  
 el comisario ruso de relaciones  
 exteriores, Viacheslav Molotov.

VITORIO PUTTI MOSO, I  
 LLEGO HOY EN ROMA  
 ROMA, 19. UP.—Falleció  
 hoy Putti Moso, otrora di-  
 rector del Instituto Ortopé-  
 dico Rizzolio de Bolonia, deca-  
 de de la escuela de medicina en  
 universidad Bolonesa. Se des-  
 arrolló sus estudios sobre la  
 herculosis osea. Dio numerosas  
 conferencias en diversos países  
 entre ellos el Brasil.

NUEVO PACTO RUSO-  
 JAPONES  
 LONDRES, 1. UP.—Se dice  
 que en las cláusulas del proyec-  
 tado pacto ruso-japonés figura  
 la designación de legaciones  
 respectivamente entre el Man-  
 chukuo y la república de Mon-  
 golia exterior.

LUCHA SIN DESCANSO  
 LONDRES, 1. UP.—The Bri-  
 tish Broadcasting Corp transmi-  
 tió desde el Sudán una entre-  
 vista hecha al Emperador de E-  
 tiopía, Haile Selassie, quien ma-  
 nifestó que estaba dispuesto a  
 dirigir a los habitantes de su  
 país en una lucha sin descanso  
 contra las huestes italianas. A-  
 gregó que entendía que de esa  
 manera podría ayudar a Gran  
 Bretaña, capital de guerra, a la li-  
 beración de todas las naciones  
 "esclavizadas por el fascismo y la  
 tiranía".

JASSY DECLARADA "CIUDAD  
 DEL MOVIMIENTO LEGIONA-  
 RIO" BULGARIA  
 BUCAREST, 1. UP.—Una pro-  
 clama de Horia Simas nombre "ci-  
 dad del movimiento legionario"  
 Jassy, capital de Moldavia a par-  
 tir del día de noviembre de 1940  
 Fué en Jassy que comenzó Cetr-  
 nu su lucha política en 1919. E-  
 ste motivo el 8 de noviembre e-  
 lebrarán festivales legionarios.

ENCALLO EL VAPOR

RIO DE JANEIRO, 1. UP.—  
 corresponsal del Correo da Ma-  
 nanha, en Puerto Alegre, anun-  
 ció que el vapor alemán de car-  
 ga Rio Grande, anclado en el  
 puerto de Rio Grande desde el  
 estallido de la guerra, encalló  
 ayer a las 18 en el canal de Sa-  
 lónica cuando intentaba  
 con un importante cargamen-  
 to. La noticia despertó gran in-  
 terés porque las autoridades pu-  
 tuarias no habían sido notifi-  
 cadas de la partida.

tante martilleo. La situación se complica más ante las encon-  
 tradas declaraciones de los alemanes. En Berlin se dijo que  
 el Reich considera la acción italiana como una operación con  
 junta del eje pero los representantes alemanes en Atenas han  
 manifestado que Italia procede sola. Queda por aclarar si esto  
 significa que los alemanes piensan en cambiar el régimen grie-  
 go después de una rápida capitulación. Aparentemente Yugo-  
 slavia quiere antes que nada reducir las proporciones del con-  
 flicto pero también está por verse si sus expresiones de espe-  
 ranza al respecto entrañan un velado ofrecimiento de media-  
 ción. Es improbable que Italia acepte semejante cosa a menos  
 que por alguna razón que hasta ahora no se ha manifestado  
 desee la pronta terminación de las hostilidades para concentrar  
 se rápidamente en otros puntos.

ATENAS, 19. UP.—APARECIERON VARIAS ESCUADRILLAS  
 DE AVIONES ITALIANOS SOBRE ATENAS. LOS CA-  
 ZAS GRIEGOS LEVANTARON VUELO.

ROMA, 1. UP.—El Popolo Di Roma declara en un despa-  
 cho fechado en Grecia que los griegos destruyeron caminos y  
 puentes para contener el avance italiano pero que aun así, el  
 peor obstáculo es el mal tiempo. "El terreno, dice, se ha pue-  
 to terrible y todos los ríos aumentaron considerablemente su caudal  
 debido a las fortísimas lluvias. El enemigo ha destruido  
 puentes y caminos para retardar el avance italiano y ocupar  
 posiciones en una línea de resistencia más fuerte. En el sector  
 de Perat el puente tendido sobre el Yusa fué destruido por los  
 griegos. En la misma región nuestras tropas llegaron a un  
 tiempo para capturar a una compañía de soldados que se los  
 iban a hacer volar con dinamita otro puente. En la región de  
 Argirocastro todos los caminos fueron destruidos, los puentes  
 volados y los demás medios de comunicación cortados. Pero los  
 cuerpos de ingeniería italianos que avanzan con las tropas re-  
 paran estos destrozos muy rápidamente gracias a lo cual el  
 avance prosigue sin detenciones.

OHRID, 1. UP.—Informan de la frontera que las tropas  
 italianas del sector sur están actualmente a solo 27 kilómetros  
 de Janina y siguen avanzando pese a la enérgica resistencia  
 griega. Agregan los partes recibidos que durante la noche los  
 italianos avanzaron por el camino principal que va a Janina  
 y ya se han internado 23 kilómetros en territorio griego. Ayer  
 cinco escuadrillas de aviones italianos de bombardeo de 5 apar-  
 atos cada una volaron sobre el Peloponeso a gran altura de-  
 bido al mal tiempo y volvieron a bombardear Patras y el canal  
 de Corinto causando poco daño porque en su mayoría las bombas  
 cayeron en el agua. Una escuadrilla bombardeó más tarde  
 a Atenas. El corresponsal de guerra del Popolo Di  
 Roma, Paolo Sappa reveló que los pilotos italianos que bombar-  
 dearon Patras iban al mando de Ettore Muti, quien el martes  
 renunció como secretario general del partido fascista luego  
 que el Duce lo autorizó para dedicarse por entero a la aviación.  
 Inmediatamente después de su salida Muti subió a la vía  
 aérea rumbo a Tirana, al comando de una escuadrilla de bombar-  
 deo que ya efectuó raids.

SALONICA, 1. UP.—Se informó que las fuerzas griegas  
 resisten con firmeza en todo el frente sobre la frontera albane-  
 sa. En el norte de Grecia se informó que se está efectuando un  
 movimiento total en ciudades, pueblos y aldeas como medida de pre-  
 caución contra posibles raids enemigos. Aparte de esa medida  
 la vida seguía su curso normal.

Suscríbase a LA RAZON

## EXTRAORDINARIO EL EXITO DEL CONCIERTO

(VIENE de la pág. CUATRO)—  
 artísticos, de nuevo el Punto  
 Guanacasteco, desarrollado  
 forma de fuga por los violines,  
 el metal repite la grandiosa es-  
 trofa del Himno Nacional.  
 Si la selección del programa  
 es digna de elogios, nos faltan  
 cosas que hacer refrega  
 de la ejecución y de la interpre-  
 tación. Se trata de una verdadera  
 orquesta sinfónica, con un  
 verdadero maestro al frente. De  
 costumbre interpretación y pul-  
 cra y limpia ejecución, debidas  
 a las dotes artísticas de los ele-  
 ctantes, pero muy principal-  
 mente a la batuta de Mariani.  
 Magistral dirección en la que  
 refleja el esfuerzo de los pro-  
 longados ensayos, ha servido  
 para darnos cuenta de que con-  
 tamos con un verdadero virtuoso  
 de la dirección.

¿Qué sugerimos?... Por ahora  
 nada. Dejamos que las notas  
 del concierto sigan posesionadas  
 de nuestro espíritu, hasta que  
 podamos sostener en él los dul-  
 ces efectos de esta noche de arte.  
 Mañana, cuando la prosa de la  
 vida haya desalojado de nues-  
 tro ánimo, en parte al menos,  
 los efluvios que debían ser im-  
 perecederos, pensemos en qué  
 modo necesario mantener de un  
 modo definitivo esa fuente de  
 espiritual placer. Nosotros y  
 quienes con nosotros querían co-  
 laborar, hemos decidido dedicar  
 nuestro esfuerzo para conseguir que  
 Mariani, el Deus ex Machina de  
 esta resurrección artística, fi-  
 je sus reales entre nosotros, a  
 fin de que la fricción ayer sen-  
 tida, pueda seguir siendo goza-  
 da por los costarricenses.  
 Terminemos dando nuestra  
 congratulación muy sincera al  
 maestro Mariani y a su magis-  
 tral conjunto sinfónico. Ofren-  
 ciéndole persistir en nuestro  
 propósito de que la constitución  
 sea definitiva y bajo su experta  
 dirección la orquesta sinfónica,  
 en su magnífico concierto de anoche,  
 estaba integrada así:

Director: Hugo Mariani.  
 Violines: Alfredo Serrano  
 (concertino), Alvar Antillón,  
 Alfredo Morales, Héctor Reyes,  
 José Bareneche, Ismael Cor-  
 dona, Gonzalo Pacheco, J. Ca-  
 rlos Zurita, Claudio Calderón,  
 Walter Morales.  
 Violas: Alcides Prado, Ricar-  
 do Pérez.  
 Cellos: Julio Mata, Carlos  
 Cambonero, Edelberto Prado.  
 Contrabajos: Malaquías Jimé-  
 nez, Rafael Moya, Rafael Mon-  
 tero.  
 Pianista: Miguel Angel Que-  
 sada.  
 Flautas: Juan de Dios Pérez,  
 Miguel A. González.  
 Oboes: José Guevara, José  
 Joaquín Prado.  
 Clarinetes: Efraim Prado, Da-  
 úel Barquero.  
 Saxofones: Mariano Herrera,  
 Arcello Chaves, Edgar Jiménez,  
 Guillermo Jiménez.  
 Fagotes: Bernardo Ortega,  
 Maximino Acuña.

Hoy, viernes 1 de noviembre

**PALACE**  
 A las 3, 7 y 8.45 — 60  
 El exitazo de ayer! La pe-  
 licula de la semana! Véala  
 hoy!

"MAS ALLA DE LA VIDA"  
 por Jean Parker.  
 María Ouspenskaya

**VARIEDADES**  
 A las 3, 7 y 8.45 — 50

Programa de VIAJES EN  
 COLORES y "MARCHA  
 DEL TIEMPO", "SOLDADOS  
 CON ALAS"

**MODERNO**  
 A las 3, 7 y 8.45 — 40

"VUELVE EL HOMBRE  
 INVISIBLE"  
 por Vincent Price.

**AMERICA**  
 A las 7 y 8.45 — 40  
 Corina Lucaire en el éxito:

"CONFLICTO"  
 A las 7 y 8.45 — 40

**LIBANO**  
 A las 7 y 8.45 — 40

"EL CABALLERO  
 ERRANTE"  
 por Florence Rice.

**KEITH**  
 A las 7 y 8.45 — 30

"LA PISTA INVISIBLE"  
 por Tom Brown.

# GRAN NOVEDAD en el MERCADO de LICORES

**3**

**COGNAC EXTRA FINO.**

**RON VIEJO TIPO ESPECIAL**

**CHERRY BRANDY SUPERIOR**

**FABRICA NACIONAL de LICORES**